

А.В. Ермолаева

БАТИЛЬДА: ДВЕ ИСТОРИИ ОДНОЙ КОРОЛЕВЫ

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: Св. Батильда, агиография, канонизация, женская святость, раннее Средневековье, королевство франков

АННОТАЦИЯ: Статья предваряет публикацию перевода с латыни жития франкской королевы Батильда (VII в.), одна из немногих канонизированных королев. Вниманию читателя представлена вторая, расширенная версия *Vita St. Balthildis*, которая была составлена анонимным агиографом уже в каролингский период (в IX в.).

Франкская королева Батильда¹ — одна из немногих королев, причисленных современниками и потомками к числу святых. Ее судьба была весьма необычна, так как она была рабыней англо-саксонского происхождения и была продана майордому Нейстрии, где ее заметил король Хлодвиг II² и взял себе в жены. Став королевой франков, Батильда сумела укрепить свою власть благодаря созданию сети лояльных ей монастырей и лояльных епископов. После смерти Хлодвига она несколько лет находилась у власти, будучи регентшей при своих малолетних сыновьях. Однако в результате политического конфликта Батильда лишилась власти и была сослана в монастырь Шалле, где и провела остаток своих дней.

Главным источником сведений о королеве является ее житие, дошедшее до нас в двух версиях — VII и IX веков. Изучение этих текстов осложняется тем, что нам неизвестны их

- 1 Батильда (ок. 630/635 — не ранее 680) — королева франков в 648-657 гг.
- 2 Хлодвиг II — король франков с 639 по 657 годы. Сын короля Дагоберта I и королевы Нантильды.

Анастасия Вячеславовна Ермолаева, стажер-исследователь Лаборатории медиевистических исследований НИУ ВШЭ, vogan7207@gmail.com
DOI: 10.32608/2307-8383-2020-28-206-222

авторы. Более ранняя мерovingская версия жития Батильды³ была написана анонимным агиографом не ранее 680/81 г., вскоре после смерти королевы. Весьма вероятно, что автор жития был одним из монахов (или монахинь)⁴ монастыря Шалле, который основала сама Батильда, так как в тексте присутствует обращение к братии монастыря⁵.

Определить *terminus ante quem* — 690 год, позволяет упоминание о епископе Теодофриде⁶, который на момент создания жития уже был епископом Амьенским, тогда как до смерти Батильды занимал пост аббата монастыря Корби. Дата его смерти позволяет поместить время создания жития между 680 и 690 годом — временем смерти Батильды и Теодофрида соответственно. К сожалению, до нас не дошла изначальная рукопись мерovingской версии жития. Наиболее ранние сохранившиеся экземпляры находятся в библиотеках Руана, Намюра и Милана и датируются XI⁷, XII, XIII вв. соответственно⁸.

-
- 3 **VB.** 1888: 482–508. Тексты каролингской и мерovingской версий жития изданы параллельно.
 - 4 Так как монастырь в Шалле относился к «смешанным монастырям» и включал в себя как женскую, так и мужскую общины, вопрос об авторстве жития стал предметом горячих историографических споров. Так, по мнению Дж. Нельсон, автором жития могла быть монахиня, приближенная к королевскому двору, которая вместе с аббатисой и Батильдой посещала короля и королеву. (Подробнее см.: **Nelson.** 2004: 189.), Майке де Йонг заняла нейтральную позицию в этом споре, полагая, что автором жития мог быть как мужчина, так и женщина. (См. **Jong.** 2007: 238.)
 - 5 “Ideoque, sicut michi, dilectissimi fratres, vester caritate plenus amor imperavit, ut, quantum ad meam notitiam de vita et virtutibus beate Balthildis pervenit, eloquiis traderem posterisque memoranda relinquerem”. **VB.** 1888: 482.
 - 6 Теодофрид (?–690) — первый настоятель Корбийского аббатства, которого Батильда пригласила из аббатства Люксёй. **Cristiani.** 1945: 76.
 - 7 В этой рукописи отсутствует пролог жития.
 - 8 **Krusch.** 1888: 480.

Будучи одним из монахов монастыря Шалле, агиограф стремился поднять престиж монастыря, возвеличить его основательницу и сгладить острые углы ее весьма противоречивого образа. Действительно, образ святой королевы оказался очень неоднозначным, так как ее уход в монастырь Шалле — один из главных признаков святости, произошел вопреки желанию королевы, в результате политических интриг.

В 558 г. Эрхиноальда⁹ на посту майордома Нейстрии сменил Эброин¹⁰, который упоминается в тексте жития в качестве одного из опекунов малолетнего короля Хлотаря¹¹. В условиях отсутствия взрослого короля политика майордома определялась стремлением консолидировать власть в собственных руках¹², для чего ему необходимо было устранить конкурентку в лице вдовствующей королевы Батильды, сумевшей укрепить свою власть за счет аббатов и епископов, в том числе и Сигебранда — епископа Парижского¹³. Против него был составлен заговор, в результате которого епископ лишился жизни, а королева была отправлена в монастырь¹⁴. О принудительном характере ухода Батильды¹⁵ свидетельствует то, что она была доставлена в монастырь под конвоем, «в сопровождении нескольких знатных пожилых фран-

9 Эрхиноальд (ум. 658) — майордом Нейстрии и Бургундии с 641 по 658 гг. Единородный брат Бертетруды — матери короля Дагоберта I. Martindale. 1992: 448.

10 Эброин — майордом Нейстрии в 658–673 и 675–680 годах.

11 Хлотарь III — король франков с 657 по 673 гг.

12 Gaillard. 2015: 86.

13 Сигебранд — епископ Парижский (ок. 663–665 гг.), точные даты его епископата неизвестны. Сигебранд занял место Хродоберта, когда тот стал епископом Турским.

14 Описываемые события произошли в 665 г.

15 Несмотря на то, что Батильда была вынуждена провести остаток дней в монастыре, она так и не приняла монашеский постриг. См.: Лебек. 1993: 192.

ков»¹⁶. Далее автор жития сообщает, что «у нее было серьезное основание жаловаться на тех, кого она сама нежно воспитала¹⁷, потому что они по ложной причине имели против нее подозрения, и также за добро стремились отплатить ей злом»¹⁸. Однако «вскоре она, поговорив со священниками, всё кротко простила обидчикам и умолила, чтобы и они простили ей порыв ее сердца против них»¹⁹. Таким образом, Батильда стала жертвой заговора знатных франков во главе с майордомом Эброином, которые не ограничились убийством епископа, но предпочли избавиться и от самой королевы.

Несмотря на очевидно вынужденный характер ухода Батильды в монастырь, агиограф стремился представить его как собственное желание королевы, сообщая, что она много времени проводила в монастыре Шалле и хотела удалиться туда еще до всех произошедших событий²⁰. Это, однако, «шло вразрез с интересами первейших и знатнейших франков, ведь дворец управлялся ее мудростью»²¹. Когда же Батильда уже была препровождена в монастырь, она, как подчеркива-

16 “Sicque, ut decentissimum erat, excubias condignas agentes, in ecclesia sanctae Crucis, quam ipsa a fundamentis construxerat, corpus beatissimum portaverunt et merito honore summaque reverentia ibidem sepelierunt”. **VB. 1888: 502.**

17 Речь идет о знатных франках, составивших заговор против епископа Сигебранда.

18 “Habuit interea non modicam contra eas querelam, quas ipsa dulciter enutriverat, qua pro causa falso ipse eam habuissent suspectam, vel etiam pro bonis mala ei rependere temptaverant”. **VB. 1888: 502.**

19 “Sed et hoc conferens cum sacerdotibus citius, eis clementer cuncta indulset et, ut ei contra ipse eandem commotionem cordis remitterent, supplicavit”. **VB. 1888: 502.**

20 “Crescebat enim cotidie semper eius sancta devotio, et omnimodis satagebat, ut coenobitalem vitam in monasterio religiosarum virginum, quod ipsa aedificavit, duceret, et ut animo, ita et corpore ibidem subsistere potuisset”. **VB. 1888: 495.**

21 “Sed hoc primores et proceres Francorum differebant, maxime quia eius sapientia palatium regebatur”. **VB. 1888: 495.**

ет автор жития, «возблагодарила Бога, принявшего ее под сень своей защиты и приведшего ее к цели ее желаний»²².

Для создания образа святой королевы агиограф использовал наиболее близкий и доступный для него пример — написанное веком ранее житие²³ королевы Радегунды²⁴. Уподобляя ей Батильду, агиограф описывает королеву как пленницу-чужестранку, чье смирение «вознесло ее до столь высокого положения»²⁵ и открыло дорогу к королевскому престолу. Автор жития подчеркивает, что она нисколько не возгордилась от обретенной власти и употребляла ее лишь в богоугодных целях: строила церкви и монастыри и помогала нуждающимся. Как и Радегунда, королева Батильда покинула двор в результате конфликта.

Вполне возможно, что одним из заказчиков текста жития выступал младший сын Батильды — Теодорих III²⁶, на чье правление пришлось его создание. В условиях усиливающейся власти майордомов династии Меровингов было необходимо укрепить свой авторитет, чему мог поспособствовать образ святой королевы Батильды. Об этом может свидетельствовать также и то, что оба майордома, Эрхиноальд и Эброин, оказываются в тексте жития крайне отрицательными perso-

22 “...gratias egit Deo omnipotenti, qui eam sub umbra protectionis suae susceperat et ad portum suae voluntatis perduxerat”. **VB**. 1888: 496.

23 Первая версия Vita St. Radegundis была написана Венанцием Фортунатом вскоре после смерти королевы в 587 г., а вторая — монахиней Баудовинией в первом десятилетии VII в. Оба жития были переведены на русский язык Н.Ю. Бикеевой. См: **Баудовиния**. 2017: 306-328.; **Венанций Фортунат**. 2012: 188-204.

24 Радегунда Тюрингская (ок. 518–587) — королева франков с 538 по 550(?) гг.

25 “Nutu vero divino factum esse creditur, ut, que principis nuptias devitaverat, postea Chlodoveum, Dagoberti quondam regis filium, in coniugium acciperet, et merito humilitas et altiozem gradum eam adtolleret”. **VB**. 1888: 485.

26 Теодорих правил с 675 по 691 гг.

нажами. Эброин был непосредственно причастен к отстранению Батильды от власти, а Эрхиноальд был тем человеком, у которого Батильда в течение многих лет находилась в рабстве. Говоря о жизни Батильды в доме Эрхиноальда, агиограф сообщает о ее достойном поведении²⁷ и привлекательной внешности²⁸. Оценив по достоинству эти качества Батильды, майордом устроил так, чтобы она стала его виночерпицей²⁹. Интересно, что этот статус, дававший Батильде доступ в покои майордома и доступ к его еде и питью, в которые она при желании могла добавить яд, свидетельствовал об особой степени доверия Эрхиноальда к своей служанке, а также о том, что она, вероятно, являлась его фавориткой и наложницей³⁰. Сведения о привилегированном положении женщины, разливающей вино, встречаются также и в скандинавской традиции. Так, в англосаксонской эпической поэме «Беовульф» именно жена конунга Хродгара³¹ преподнесла первую чашу высокородному гостю Беовульфу, а затем обошла с полной чашей гостей, «потчужа воинов старых и юных»³².

Вопреки тому, что агиограф не считал возможным утаить, сколь многое связывало майордома и Батильду, он всячески

27 “...constat esse recepta, in cuius ministerio ipsa adolescens ita de centissime conversata est, ut honesta eius conversatio et admirabilis conditio tam principi quam et omnibus eius ministris complaceret”. **VB**. 1888: 483.

28 “...erat itaque forma corporis grata et omni aspectu decora, vultu hilaris et incessu gravis”. **VB**. 1888: 483.

29 “Qui et instituit, ut sibi in cubiculo pocula porrigeret et ut pincerna honestissima semper praesens in ministerio eius adstaret”. **VB**. 1888: 484.

30 **Oliver**. 2011: 221.

31 Хродгар — полулегендарный датский конунг, живший приблизительно в начале VI века. Хродгар появляется в англосаксонских эпических поэмах «Беовульф» и «Видсид», в норвежских сагах и поэмах, а также в средневековых датских хрониках.

32 **Беовульф**. 1975: 58.

стремился подчеркнуть чистоту и непорочность девы. Так, согласно его рассказу, когда «Эрхиноальд внезапно потерял жену, он пожелал вновь сочетаться браком с честнейшей де-вой Батильдой»³³. Однако, «узнав об этом решении, уже про-светленная божественной благодатью святая дева по своему желанию тайно ускользнула от его глаз. Когда ее позвали в покои правителя, она, будучи проникательной девушкой, спряталась в потаенном углу дома и набросила на себя не-приметное тряпье, так, что никто не думал, что там кто-то может скрываться»³⁴. Далее агиограф сообщает, что благора-зумная дева, «высоко ценя свою непорочность, пыталась как могла избежать плотской связи, чтобы удостоится небесного и божественного жениха»³⁵. Автор жития подчеркивает, что случай с майордомом «без сомнения, произошел по боже-ственному провидению, так что сам правитель искал Батиль-ду, не находя ее, до тех пор, пока он не избрал себе другую су-пругу»³⁶. Таким образом, в интерпретации агиографа Батиль-да не желала вступить в плотскую связь с Эрхиноальдом, так как хранила себя для небесного жениха, что, однако, не поме-шало ей стать супругой жениха земного — короля Хлодвига.

33 “...matrona suprascripti principis Erchinoaldi defuncta, ei conplacuisset, ut denuo sibi Balthildem honestissimam virginem in thorum matronalem sibi sociaret”. **VB. 1888: 484.**

34 “Quam rem ipsa comperta, latenter se et studiose ab eius subtraxit aspectu. Et cum iam vocaretur ad principis cubiculum, secreto se ipsa abscondit in angulo, superiectis sibi vilibus panniculis, ita ut nemo illic aliquem latere putasset”. **VB. 1888: 484.**

35 “...ut mereretur ad spiritalem caelestemque pervenire sponsum”. **VB. 1888: 485.**

36 “Sed et illud procul dubio divina peragebatur providentia, ut ipse princeps ipsam tunc que sitam minime inveniret et tunc sibi ad coniugium aliam sociaret”. **VB. 1888: 485.**

Вторая версия *Vita St. Balthildis* была составлена анонимным агиографом уже в каролингский период³⁷. Агиограф новой версии жития взял за основу уже имевшийся текст, однако внес в него ряд существенных дополнений, позволивших рассматривать новую версию жития как самостоятельное произведение. Самая ранняя сохранившаяся рукопись каролингской версии *Vita St. Balthildis*³⁸ — Парижская, датируется первой половиной IX в.

В случае с каролингской версией жития мотивы агиографа оказываются менее очевидными, так как текст был составлен через полтора века после смерти королевы Батильды. Представляется, что причины возвращения к житию и необходимость в его переработке кроется в политической ситуации второй четверти IX века. Создание второй версии *Vita St. Balthildis* по всей видимости было связано с политическим конфликтом, произошедшем между Людовиком Благочестивым³⁹ и его сыновьями в начале 30-х годов IX века. По свидетельству франкского историка Тегана, начало политического конфликта было положено в 829 году, когда Людовик, по настоянию своей жены, «передал своему сыну Карлу, рожденному от августы Юдифи⁴⁰, Аламаннию, Рецию и часть Бургундии в присутствии своих сыновей — Лотаря и Людовика, они были возмущены этим обстоятельством, как и их брат Пипин»⁴¹ и «желали изгнать императора из королев-

37 Лингвистический анализ, проведенный автором критического издания VB Бруно Крушем, показал, что вторая версия жития была создана в каролингское время. См.: **Krusch**. 1888: 479.

38 **VBR**. 1870: 2-17.

39 Людовик Благочестивый (778–840) — король Аквитании с 781 по 814 гг., король франков и император Запада с 814 по 840 гг.

40 Юдифь Баварская (ок. 797/807–843) — вторая жена императора Людовика Благочестивого. Их брак состоялся в 819 году.

41 **Теган**. 2003: 56.

ства»⁴². Следующие четыре года были отмечены восстаниями и мятежами сыновей Людовика, к которым примкнули группировки знати, недовольные политикой императора. Осенью 833 года Людовик был вынужден принести публичное покаяние в церкви Святого Медарда в Суассоне и отречься от императорского престола, но уже зимой следующего года он сумел вернуть себе власть⁴³.

Очевидно, что эти события не могли не отразиться на жизни монастырей, многие из которых были центрами социальной и политической жизни Каролингской империи⁴⁴. В ходе конфликта часть духовенства осталась верна Людовику, другая же перешла на сторону его противников. В сложившейся ситуации император стремился заручиться поддержкой как можно большего числа монастырей. По всей видимости, монастырь Шалле был важной опорой императора Людовика. Уже в начале VIII века он попал под влияние Пипинидов. Благодаря новой системе, созданной святым Колумбаном, члены аристократических семейств получили возможность присваивать церковную собственность и передавать ее по наследству. Это новшество многократно увеличило интерес аристократии к сотрудничеству с монастырями и позволило знатым людям усиливать свои рода за счет создания системы лояльных монастырей и постепенному присвоению церковной собственности⁴⁵. Взамен монастыри получали богатые дары и поддержку со стороны аристократии. Именно это позволило Карлу Мартеллу сосредоточить в своих руках власть, достаточную для того, чтобы в скором вре-

42 **Теган.** 2003: 57.

43 **Jong.** 2009: 1.

44 **Jong.** 1995: 624.

45 **Fox.** 2014: 9-10.

мени на франкском престоле утвердилась новая династия Каролингов⁴⁶. Пипиниды активно боролись с непокорными епископами, отправляя их в изгнание и назначая на их места своих приближенных⁴⁷.

Монастырь Шалле, по-видимому, не был исключением и также попал под влияние Карла Мартелла, который назначил там аббатисой свою вторую жену, Свангильду⁴⁸. Затем аббатисой стала Жизель, дочь Пипина Короткого, после этого — Ротруда и Гизела, дочери Карла Великого⁴⁹. Наконец, приблизительно в 826 году место аббатисы заняла Хальвида Саксонская, мать Юдифи — второй жены Людовика Благочестивого⁵⁰.

Именно при аббатисе Хальвиде начал активно развиваться культ Батильды, был осуществлен перенос ее мощей⁵¹ и создана новая версия жития святой. Практика перенесения мощей из одного места другое существовала на протяжении всего раннего Средневековья, однако она пережила небывалый подъем во времена правления Карла Великого и Людовика Благочестивого. Первый из них начал борьбу с постоянно увеличивающимся количеством культов, носивших локальный характер, стремясь поставить их под контроль

46 **Jong.** 1995: 625.

47 **Jong.** 1995: 625.

48 Такой точки зрения придерживаются не все исследователи. Например, по мнению Макса Шпиндлера, Свангильда была сослана в монастырь Шалле за то, что выступила на стороне своего сына Грифо в борьбе против мужа. См. **Spindler.** 1975: 164.

49 **Folz.** 1975: 376.

50 **Pierre.** 1993: 52.

51 Согласно тексту *Translatio S. Baltehildis*, перенос ее мощей совершился во времена императора Людовика (на двадцатый год его правления) и праздновался в шестнадцатый день апрельских календ, то есть 17 марта 833 года. Приказ же о том, что тело святой должно быть извлечено из земли и перенесено из базилики Святого Креста в церковь Богоматери Марии, был отдан аббатисой Хальвидой в четвертый день мартовских календ, который пришелся на среду, то есть 26 февраля. **Ex Translatione.** 1887: 284.

королевского двора⁵². В 794 году на Франкфуртском синоде был введен запрет на формирование новых культов, а через семь лет был возрожден канон V Карфагенского собора, согласно которому любой алтарь, не содержащий в себе мощей святых, должен был быть уничтожен. Этот канон был подтвержден в Аквитанском капитулярии⁵³ Карла Великого, который был издан в 801 году⁵⁴.

Эти нововведения неизбежно привели к тому, что все монастыри и аббатства стремились получить мощи святых и обеспечить ими церковные алтари. Для того, чтобы достигнуть желаемого, они пользовались несколькими способами. Во-первых, мощи активно доставлялись из Рима — главной сокровищницы святых останков. Во-вторых, начали возрождаться и актуализироваться давно существовавшие, но по каким-либо причинам забытые культы⁵⁵. В сложившейся ситуации перенос мощей приобрел ключевое значение. Как правило, память об этом важном для жизни монастыря событии стремились сохранить и преумножить, так как оно позволяло легитимировать его положение. Этому способствовали праздничные литургии, проводимые в день переноса, а также письменный рассказ о произошедшем событии, получивший название *translatio*. С этой же целью был совершен и перенос мощей Батильды.

Немаловажно, что согласно тексту *Translatio S. Baltehildis*, Людовик лично посетил монастырь Шалле на двадцатый год своего правления «и так как истинно он был ревнителем Бога и почитателем святых, он начал искать

52 Geary. 1990: 37.

53 *Capitulare Aquisgranense*. 1883: 170.

54 Geary. 1990: 37.

55 Geary. 1990: 37.

сведения о деяниях и свершениях славнейшей Батильды, и приказал зачитывать ему найденное»⁵⁶. Далее мы узнаем из текста *Translatio*, что именно Людовик выступил инициатором переноса мощей Батильды⁵⁷. Все это свидетельствует о том, что император был заинтересован в развитии ее культа.

В сложившейся политической ситуации представление каролингского императора как потомка святой королевы, основательницы влиятельного королевского монастыря в Шалле, было как нельзя более выгодно императору Людовику, так как гарантировало ему заступничество и поддержку со стороны святой. Поэтому важнейшие дополнения, внесенные каролингским агиографом в текст меровингского автора, были связаны с происхождением Батильды, которое из простого и малопривлекательного стало знатным и даже королевским. Происхождение Батильды было далеко не безупречным. Как отмечалось ранее, она была привезена из «заморских краев» и попала в рабство к майордому Нейстрии Эрхиноальду. Агиограф меровингской версии жития говорит о происхождении Батильды лишь однажды, сообщив, что она «происходила из саксонского рода»⁵⁸. В это же время, автор каролингской версии жития уделяет этому вопросу значительно больше внимания и сообщает, что «она была потом-

56 “Quia vere erat Dei cultor et sanctorum amator, magno desiderio inquirere cepit sibi que reperta recitari iussit”. **Ex Translatione.** 1887: 284.

57 “Cuius admirabilem conditionem sanctamque vitae conversationem miratus, tactus ilico Dei ac sanctae Baltechildis amore, predictae Hegilwich abbatissae, quae tunc octavo anno ipsum sanctum locum sub regimine sancto gubernabat, suadendo precepit, ut sanctum et venerabile corpus beatissimae Baltechildis a loco ubi iacebat in sanctam aecclesiam Dei genetricis Mariae, quo multitudo sacrarum virginum die noctuque laudes Deo personabant, transferret, quatinus eiusdem intemeratae semper virginis partem laudis haberet, quam, dum vixerat, summo devotionis studio et omni admiratione dilexerat”. **Ex Translatione.** 1887: 284.

58 «Et cum esset ex genere Saxonum». **VB.** 1888: 483.

ком саксов и в ней проявлялась знатная кровь, хотя она и исполняла рабскую службу для чужого народа»⁵⁹. Таким образом, агиограф прямо указывает на знатность происхождения Батильды и противопоставляет его тому унижительному положению, в котором она оказалась. Вопрос о происхождении Батильды поднимается агиографом и в дальнейшем, когда он отмечает, что «Батильда презрела королевского слугу, вступила в брак с королем и сама произвела на свет королевское потомство. И, как всем известно, это случилось потому, что она, сама происходя из королевского рода, соединилась брачными узами с королем и родила королевских детей»⁶⁰. Из слов агиографа следует, что происхождение Батильды было не просто знатным, но королевским, вследствие чего она стала достойной супругой Хлодвигу и произвела на свет королевское потомство.

Таким образом, каролингский автор изменяет происхождение Батильды, неоднократно корректируя первоначальный текст. Такие манипуляции с текстами не были редкостью во времена Каролингов. Так, уже в начале IX в. начинают появляться первые королевские генеалогии, призванные легитимировать власть правящей династии⁶¹. Ситуация, сходная со случаем жития Батильды, произошла с жизнеописанием Арнульфа Мецского, к которому часто возводится каролингская генеалогия. В его житии, написанном в середине VII века, говорится о том, что он происходил «из рода

59 «Claro namque sanguine, licet alterius gentis serviret obsequiis, progenita Saxonum demonstrabatur». **VB**. 1888: 483.

60 «Quod ideo peractum est, sicut omnibus patet, ut ipsa, quae erat ex regali progeniae, regiam sumeret copulam regalemque gigneret sobolem». **VB**. 1888: 485.

61 **Сидоров**. 2007: 53.

племени франков от знатных родителей»⁶². Но уже в *Commemoratio genealogiae domni Karoli gloriosiss imperatoris* (810 год) сообщается, что Арнульф имел блестящее происхождение, так как был внуком Аспертуса и королевы Билихильды, дочери короля Хлотаря⁶³. Таким образом, происхождение Арнульфа Мецского так же, как и происхождение Батильды, было сознательно изменено.

Таким образом, несмотря на то, что с именем королевы Батильды были связаны интриги и скандалы, она оказалась неудачницей на политическом поприще и была вынуждена удалиться в монастырь Шалле против своей воли и провести там остаток своих дней, ее образ королевы-святой стал одним из важных средств легитимации власти сначала меровингских, а затем каролингских правителей.

В настоящем издании публикуется вторая расширенная версия жития Батильды, которая позволяет ознакомиться со всеми подробностями описанных выше событий.

62 «Beatus Arnulfus episcopus prosapiae genitus Francorum <...> nobilis parentibus fuit». *Vita St. Arnulfi*. 1888: 432.

63 “Anspertus, qui fuit ex genere senatorum, praeclarus vir atque nobilis, in multis divitiis pollens, accepit filiam Hlotharii regis Francorum ad coniugem nomine Blithilt et habuit ex ea filios tres et filiam unam. Primogenitus ipsius Arnoldus nominatus est, secundus Feriolus, tertius Modericus, et filia ipsius Tarsicia. <...> Arnoldus, primogenitus ipsius, genuit domnum Arnulfum episcopum”. *Commemoratio genealogiae*. 1881: 245.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

ИСТОЧНИКИ

Баудовиния. 2017 — Баудовиния. Житие святой Радегунды / Пер. с лат. Н. Ю. Бикеевой // Адам и Ева. Альманах гендерной истории. № 25. / Гл. ред. Л.П. Репина. Отв. ред. А.Ю. Серегина. М.: ИВИ РАН, 2017. С. 306-328.

Венанций Фортунат. 2012 — Венанций Фортунат. Житие святой Радегунды / Пер. с лат. Н. Ю. Бикеевой // Адам и Ева. Альманах гендерной истории. № 20. / Гл. ред. Л.П. Репина. Отв. ред. А.Ю. Серегина. М.: ИВИ РАН, 2012. С. 188-204.

Беовульф. 1975 — Беовульф // Беовульф. Старшая Эдда. Песнь о нибелунгах. М.: Художественная литература, 1975. 751 с.

Теган. 2003 — Теган. Деяния императора Людовика / Пер. с лат. А.И. Сидорова. СПб.: Алтея, 2003. 220 с.

Capitulare Aquisgranense. 1883 — Capitulare Aquisgranense / Ed. A. Boretius // MGH Capit. T. I. Hanoverae: Imposis Bibliopolii Hahniani, 1883. P. 170-172.

Commemoratio genealogiae. 1881 — Commemoratio genealogiae domni Karoli gloriosiss imperatoris / Ed. P. G. Heinrich // MGH. Scriptorum. T. XIII. Hanoverae: Imposis Bibliopolii Hahniani, 1881. P. 245-246.

Ex Translatione. 1887 — Ex Translatione S. Baltehildis / Ed. B. Krusch // MGH: SS. T. XV. P. I. Hanoverae: Imposis Bibliopolii Hahniani, 1887. P. 284-185.

Vita St. Arnulfi. 1888 — Vita St. Arnulfi / Ed. B. Krusch // MGH. SS rer. Merov. T. II. Hanoverae: Imposis Bibliopolii Hahniani, 1888. P. 426-446.

VB. 1888 — Vita Sanctae Balthildis / Ed. B. Krusch // MGH. SS rer. Merov. T. II. Hanoverae: Imposis Bibliopolii Hahniani, 1888. P. 482-508.

VBR. 1970 — Vita sanctae Bathildis reginae. BnF. Latin 18296. Paris, 1870. fol. 2-17.

ЛИТЕРАТУРА

Лебек. 1993 — Лебек С. Происхождение франков V-IX века / Пер. с франц. В.А. Павлова // Новая история средневековой Франции. Том 1. М.: Скарабей, 1993. 352 с.

Сидоров. 2007 — Сидоров А.И. Генеалогические конструкции как способ легитимации власти франкских правителей VII-IX вв. // СВ. Вып. 68(2). 2007. С. 45-68.

Cristiani. 1945 — Cristiani L. Revue d'histoire de l'Église de France // Liste chronologique des saints de France, des origines à l'avènement des Carolingiens (essai critique). Vol. 31. №118. Paris: Société D'Histoire Ecclésiastique de la France, 1945. 216 p.

Folz. 1975 — Folz R. Tradition hagiographique et culte de sainte Bathilde, reine des Francs // Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, 119e année, N. 3. Paris: Klincksieck, 1975. P. 369-384.

Fox. 2014 — Fox Y. Power and religion in Merovingian Gaul. Cambridge: Cambridge University Press, 2014. 357 p.

Gaillard. 2015 — Gaillard M. Female Monasteries of the Early Middle Ages (Seventh to Ninth Century) in Northern Gaul: Between Monastic Ideals and Aristocratic Powers // Women in the Medieval Monastic World. Turnhout: Brepols Publishers, 2015. P. 75-96.

Geary. 1990 — Geary P.J. Furta Sacra: Thefts of Relics in the Central Middle Ages. Princeton, New Jersey: Princeton University Press, 1990. 219 p.

Jong. 1995 — Jong M. Carolingian monasticism: the power of prayer // The New Cambridge Medieval History / Ed. Rosamond McKitterick. Vol. II. Cambridge: Cambridge University Press, 1995. P. 622-653.

Jong. 2009 — Jong M. The Penitential State: Authority and Atonement in the Age of Louis the Pious, 814-840. New York: Cambridge University Press, 2009. 318 p.

Jong. 2007 — Jong M. Queens and beauty in the early medieval West: Bathild, Theodelinda, Judith // Agire da donna. Modelli e pratiche di rappresentazione (secoli VI-X) / Ed. C. La Rocca. Turnhout: Brepols Publishers, 2007. P. 235-248.

Krusch. 1888 — Krusch B. Praefacio ad Vita St. Bathildis // MGH. SS rer. Merov. T. II. Hanoverae: Imposis Bibliopolii Hahniani, 1888. P. 476-481.

Nelson. 2004 — Nelson J. Gendering Courts in Early Medieval West // Gender in the Early Medieval World. East and West, 300-900. / Ed. J. Smith; L Brubaker. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. P. 471-485.

Oliver. 2011 — Oliver L. The Body Legal in Barbarian Law. — Toronto; Buffalo; London: Lund Humphries, 2011. 320 p.

Pierre. 1993 — Pierre R. The Carolingians: A family Who Forged Europe. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1993. 424 p.

Spindler. 1975 — Spindler M. Handbuch der bayerischen Geschichte. Erster Band Das alte Bayern. Das Stammesherzogtum bis zum Ausgang des 12. Jahrhunderts. Tutzing: Bücherdienst, 1975. S. 385-490.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

СВ — Средние века

BnF — The British National Formulary

Capit. — Capitularia regum Francorum

MGH — Monumenta Germania Historica

MGH. SS rer. Merov. — Monumenta Germania Historica, Scriptores Rerum Merovingicarum

VB — Vita Sanctae Balthildis

VBR — Vita sanctae Balthildis reginae